

大漢公報

孔子誕辰四千八百八十六年

夏曆歲次乙亥年拾月廿六日

本報營業部啟事

本報兼理各種印件：如傳單、貨單、名片、入帳紙、信封、信箋、簿據、徵信錄、捐冊、及書籍等。名目繁多，恕未枚舉。均工作精美，印刷玲瓏。又接造各埠圖章：計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

本報價目表

本報價目：本埠每月收銀七毛五，若派外埠者郵費另加。每月收銀一元。英屬及美國每年收銀九元七毛五。半年五元三毛。三個月三元七毛五。中國及外國每年收銀十五元。除星期日外，按日呈閱。無論取閱久暫，報費均要。先惠空函定閱，恕不奉呈。本報司理部啟

言論

合作救亡

▲抗日名將蔡廷鍇亦有出山說

近幾日消息，如能一見諸實行，則山窮水盡之中國，未始不可有柳暗花明又一村之希望。絕處逢生，死而復蘇。端賴當局心機之一轉，是不特不特筆而大書者也。近年來政爭之大端，壹在一黨專政。武在蔣氏對內獨裁，對外不抵抗。夫一黨專政，易遭野黨與民衆之排斥。一人獨裁，易使黨內分裂。至於內壓而外降者，蔣氏近鑑敵八深入，國將不國。有停止內戰對外之說。六中五全近乃傾重憲草之修定，爲政治開放之先聲。倘由將來國民大會，而促憲政之實施，則天下爲公。選賢與能，誰敢不服乎哉。若獨裁之制一去，則分崩離析之憂，或可暫時和衷共濟。藉以稍緩往日意氣禍之烈。此記者認爲歷年凶耗頻來中之佳音也。惟望各當局，從此痛悔前非，真誠相見。立即以民更始。則東隅雖失，未始不可收之於桑榆也。古云：至誠感天。又曰：不誠無物。是以時局之是否真有轉機，端在當局之能否真誠相見以爲定耳。

國政應改革之處甚多，但以積極團結對外，以救危亡，爲先務之急。今東四省已失，華北五省，又名存而實亡矣。惟封豕長蛇賊性之日逞，依然積極侵略，不惟得隲而猶望蜀，顯欲爭奪而併全中國。中日早處在漢賊不兩立之生死關頭，當局曾餉之以土地，敬之以叩頭，但日寇侵畧計劃猶更有進者。夫匪（非）人之謂也，然則今

特載

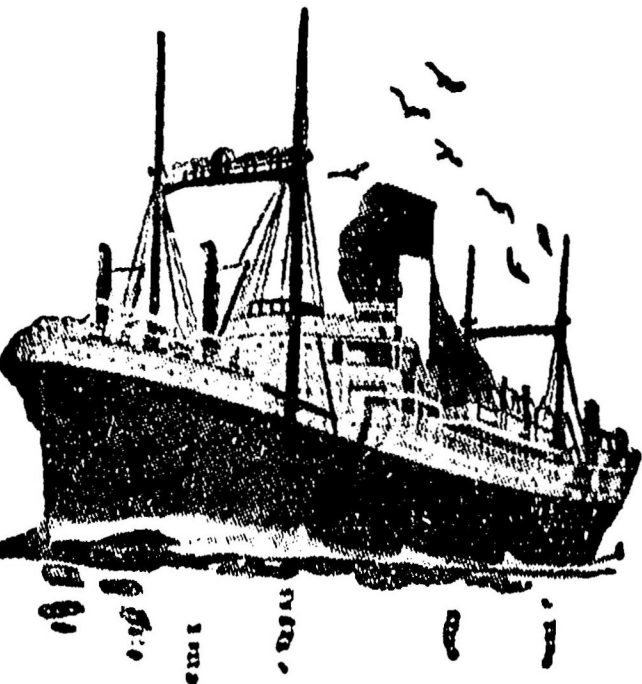
九一八第四週年紀念

感言 (十九)

陳銘樞

藍煙通船公司

The Blue Funnel Line



船期紙印便函索即奉

由雲開行 船名 到雲城埠

十二月十七號	餐斜士	十月廿八號
十二月四號	且路士	十二月十八號
元月五號	千地利士	十二月十六號
元月廿六號	益臣	元月六號

元五十七位檣二

元五十五位艙大

號安均理處代埠城
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914
Victoria B. C.

崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

安均理處代埠云
QUON ON CO.
254 1/2 Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公船輪來大船郵國美

請搭總統船回國

諸君搭總統船回國，可享最完善之招待。如水路行程之穩固，船行快捷，船位佈置齊備，船食優良，快捷適意。他如設置完善之樓梯，新式寬大，有影畫戲，寶物場，吸煙室，圖書房，又有聯歡會，與友作種種消遣。君精神與身體爽快。倘蒙惠顧，特別歡迎。

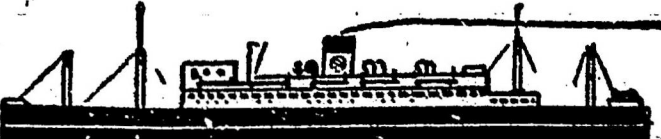
最近由城埠開行船期

總統長臣	十二月九日
總統麥堅尼	十二月廿三日
總統加蘭	十二月廿七日
總統者付慎	十二月廿二日

號馬理代埠雲
Mar June
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2947-L

與原中理代埠高云
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1966

瑞呈馬理代埠城
Lee Hong Chong
541 Fisguard St.
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831



買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙、刷紙、繩仔、信皮、紙筆、墨、及學校用品、華友光顧，請留意焉。

Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria.

計比比亞紙公司謹啟

庄書樓羊白
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

所有書籍
大廉價八折
包醫斷根白濁藥
水 每樽四元
目錄印便函索即奉

行銀路寶 THE ROYAL BANK OF CANADA Head Office Montreal, Canada

欲護家人須貯款

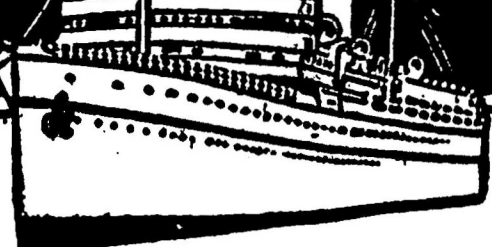
如華僑欲在銀行開戶，却無兩問題：(一)貯款於銀行，是否安穩？(二)如欲積蓄返國，或寄款回家，以養家人，當以何者爲便利？

貯款於寶路銀行，其穩固無可置疑。因有通信處及支行遍佈於各處，故本行能在各處照極平匯價而發匯單。因本行經理大宗匯兌生意，故能列最相宜之匯價也。

在滿地可雲高華城多利等埠之本行，俱有華員以接待華僑顧客，練熟手續，接洽週到。凡顧客有未明者，當樂爲指導。無論環境如何，應在本行貯款，爲爾投資之初步。不論在本行任何分行貯款，均能享受實效與有禮的慎重。

葉求茂代理詩不亞鐵路
◎本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

司公船輪 亞丕詩



港香到天七拾

色特大四之船后皇

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
日本皇后	十二月卅日
亞洲皇后	十二月十四日
坎拿大	十二月廿八日
俄國皇后	元月九日
日本皇后	二月八日
亞洲皇后	二月廿二日

司公生業理代埠雲
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

處信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

社會確有多數人類過着非人之牛馬生活。一看這半殖民地的都市工人和苦力和鄉村農民。誰敢恬然主張他們過着人的生活。同時除非洋奴大儒。誰敢說他們只配過這種非人的牛馬生活。生而爲人。負着人類生活最重大而勞苦的工作即物質生活之生產。然而自己過着的生活是非人的牛馬生活。然則這非人的牛馬生活是誰人之賞賜。這不待說是不負生產勞苦而享受生產物的人們之賞賜。若就中國現實而言。則內依本國封建餘威。外靠外來資本勢力而享受其浮華虛僞生活之罪惡集團。賞賜着今日的工農勞苦大眾之非人的牛馬生活。然而過其非人生活之人既爲人。既具人之面貌體格心腸。則終不能禁其有壹刻自覺其爲人而厭惡其非人生活的現實。若豈且處着於非人生活的現實中之大眾。欲解脫其非人的現實而開始反抗其非人的現實。那末這種反抗當更比今日奴顏婢膝的諸君不止高昂万倍矣。諸君有什麼資格稱之爲「匪」。不過諸君既依附外來資本勢力。繳納內存封建餘威而欲子孫孫享受浮華虛僞的生活。故不惜藉外國武力以摧殘屠殺此高易諸君子孫孫之浮華生活耳。寄語自稱革命自稱民主主義使徒之諸君。諸君如此橫暴無理。如此顛倒是非。混淆黑白。終不能不驅迫一切有血氣有理智之青年大眾情願硬了頭皮去做匪去赴湯蹈火。終不能挽救他們甘心在欺騙的青天白日之下忍氣吞聲做虛僞耻辱和諸君一類的非人。(未完)

▲今晨接駐上海訪員來電云

倭獸土肥原。欲威迫華北五省獨立。設立所謂自治政府。限廿日午宣佈成立。惟五省領袖。雖佯爲允諾。實行反對之。且得南京之助。至期土肥原。含笑到北京。擬參加成立典禮。不料河北主席商震。謂察省主席蕭振瀛。及山東主席韓復榘。皆不曾到。宋哲元亦赴天津未返。未能舉行。此事遂無形取消。肥獸懊惱萬分。老羞成怒。即離北京赴天津。聞將出關。故局勢因之轉趨和緩。集中山海關及長城各口賊軍。未有開動消息。

●賊使有吉明。於昨廿日謁蔣介石談話時。蔣謂中央政府對河北事件。已定適當辦法。立卽施行。談話兩小時半。

●蔣介石宣佈對外問題。主張保守和平及國家主權。惟昨在黨府五全大會演說。詞句顯露對倭苛求退讓接納。以免戰事發生。蔣又謂中、倭軍力。過於懸殊。與倭戰等於自殺。中國作最後之犧牲時期。今尚未至。國難接踵而來。國人如能忍耐。庶可保存中國性命。

●汪精衛於昨廿日下午出醫院。歸其陵園私邸療養。

●**蔣集兵十萬於鄭州**
●準備對付華北獨立說
東京十九日電。昨據日本「報知新聞」登載。偷竊府調兵入華北干涉其「獨立」。則倭軍將以武力制止之。其他日本報章皆謂蔣介石集中十萬於河南鄭州。並有飛機百架於其間。以制止華北三將領之反動。此外又屯有大軍於徐州。

●**有吉明晉謁蔣介石**
▲與蔣晤談二小時半
南京二十日（美聯社）電。蔣介石曾告倭大使有吉明云。關於華北局面。日本可無庸疑慮云云。此乃是日有吉氏在此間與蔣氏晤談兩點半鐘久後。向美聯社訪員所宣布者。據有吉氏稱。伊與蔣談話時。蔣曾告之云。（余（蔣自稱）可担保華北不致有意外事發生。蔣所云意外事者指軍府軍隊干涉華北獨立運動言。

日本武人日下頗怨有吉明出而干涉其在華北設立傀儡國之計劃。彼輩武人。恐有吉氏當華北自治運動適在成熟時期。忽對竊府當局表示和平態度。據可靠消息。華北之中國居民對自治運動不甚熱心。外人觀察家。以爲此「自治運動」雖出倭國武人之主張。但希望日本文治派能停止此項自治運動。就使不能永遠停止。以最低限度言。亦可暫時使之停息云。

●**美注目日謀管華北**
華盛頓二十拾日電。是日據可靠訊稱。此間官場對日本圖佔管華北事。頗爲關懷云。

訪員宣佈。國務院中人刻研究華北時局之各項發展云。各訪員詢赫魯。謂最近日本方面抨擊英美之對華財政政策。日人謂華北自治運動。乃由英美財政政策所釀成。閣下對倭方此種論調如何。赫魯不答。

英報對華北事件之論調

倫敦廿一日坎拿大社電。是日據此間官界人稱。關於華北情形。由中國及日本所遞來之消息。雖屬曖昧不明。但異常嚴重云。倫敦輿論咸謂華北之自治派人雖感受困難。但不久華北五省必脫離中國。名義上爲獨立。實則受倭政府之控管云。

是日英國曼邁士叻嘉地仁報著論云。僑華北自治實現。則日本在遠東稱霸告一大進步。因屆時日本在亞洲大陸建立一大帝國也。諒中國當道無能阻遏華北獨立。僑藉介石率兵北上。圖消弭華北自治運動。則日本必動兵侵略中國。中倭軍豈且對壘。中國軍隊或被倭軍消滅。英、美、兩國及國聯亦不出而反對日本之所爲。因一九三一年英、美與國聯已准日本侵佔東三省。現日彼等適在自顧不暇時。焉有餘閒顧及中國事件耶。

▲因倭恐國聯出而干涉稱。華北忽
上海廿日統宣社電。是日據輿論。華北忽
然暫時停止宣佈獨立。其理由爲中倭兩方
均信國際聯盟會或出而干涉。蓋有亞國事
件爲證。因意大利侵亞致受國聯制裁也。
此間華人領袖信得蔣介石刻對倭侵略巧
妙手段。如打紙牌一般。蔣氏手中亦非全
無好牌也。蓋倭方亦覺得寧府若被壓迫過
甚。致恐無可忍時。甯府或起而反抗也。
比來倭酋土肥原輩與華北當道協商宣布獨
立事。將達完滿時期。蔣介石竟發電阻止
之。華北當道遂不得不暫時停止進行。此
舉足以證明甯府被倭迫入窮途時。必有些
反抗也。

●日恐嚇中國失敗說

片打

黨

近埠鄭尙熙啟事

啟者弟久客他鄉島倦思還定于本月卅號搭皇后船動輪回國因諸兄弟親朋前託存貯稅金紙弟用部列明壹切託落埠昌號鄭忠椿代爲收貯如宜用時祈爲問他便知又弟經理聯合公司與及黨近榮陽支部各項數目當衆清算手續清楚自後聯合公司與榮陽支部事務交落鄭忠椿手接理特此聲明預告

補衣最平

李渭謹啟

又再爲昌興公司手續未能清楚特再爲佈告限本月廿四號招集開股東全体會議屆時請依期齊臨共同討論以清手續爲盼

廣萬生雜貨發行
 KWONG MAN SANG & CO.
 236 Pender St. E. Vancouver, B.C.
 Phone Sey. 5671

匯價大跌
 國貨大平
 糖薑
 枝干
 等國貨禮
 品追隨匯
 價而大平
 多買國貨
 多活國民

函授學社廣告

啟者本人與科學師偉林氏合作創設函授學社專用最新方
 法教授製造各種化粧品及乾燥洗染保證成功凡有志求
 學習者取費從廉請用中文或西文均可函授如欲知其內容
 函詢當必詳細答覆 並由高麗辦到大幫人參(參精)大保
 丸等出售批發零沽壹律歡迎 周永年函授學社啟

108 1/2 Hastings St. E. Vancouver, B. C. Canada

CHOW WINNING

外科

黃

禮秋

醫生

Too Lee Wong
 10130 97th Street
 Edmonton, Alta. Can.

精治跌打刀傷花柳疳疔陰陽惡瘡皮膚癩癬
 新舊爛脚痔瘡諸等奇難雜症外埠問症取藥
 先將病源示知並付銀五元定然按症配藥奉
 上 C.O.D. 不受

濕癬破皮流水藥膏 每盅一圓五 跌打金寶丹 一料五元
 立消疔毒藥膏 每盒一圓五 白濁注射藥水 一尊二元
 花柳打針搜毒丹 每尊四圓 白濁止痛丸 一尊三元
 橫玄從打芒果約散 一料五元 神效戒煙約散 一料二元
 白濁斷根藥油 一尊二元五 皮膚止癢膏 一盒一元五
 神效風濕藥水 一尊二元五 借傷發毒藥膏 一盒一元

雷錦添玉堂重要啟事

啟者弟承 先嚴學溢經分遺下云埠
 雷學溢有限公司及香港雷學溢公司
 之全盆生意及所有財產物業經於
 先嚴學溢在生時經分清楚完全歸錦
 添玉堂名下承受管業立有遺囑及有
 律師簽字收執為據所有生意金銀滙
 兌銀兩付項自有全權繼續辦理至於
 銀兩出入隨時收支金銀書信由此處
 雷學溢有限公司接理滙回錦添直接
 代派妥當無悞各僑梓賜顧幸毋懷疑
 此啟

生醫黃金麟

老僧家真傳專醫

內傷嘔血咳嗽肺癆症
 兼理花柳奇難雜症

現由祖國復回寓于片打街門牌二百七拾八新廣東

電話矢無二一七四八

○西報著論揭日賊野心

當局。甚至駐僑國之日軍總司令。南次郎。亦未贊成此舉。

日前傳說。竊府當局有准華北宣布獨立意。詎是日蔣介石在寧與有吉明談商三小時後。即致電華北當局。著其與土肥原停止交涉。蔣電有云。關於國際交涉。乃中央政府主權云。

昨閱本埠省報論說欄。載有論題「日本之在中國」一則。議論公平。用意深遠。揭發倭賊之野心。茲譯其大意如左。

有一物。未得知其是何物。能將日本攫奪華北時及日將土肥原發出哀的美敦書時。彼自然謂非哀的美敦書。惟忽然被停止數日。該哀的美敦書之大旨。侵華北不立即發出通告自治。日軍則南下佔河北山東察哈爾。山西。及綏遠五省地方。聞有十一師團日兵預備乘火車前來。即使自治政府得以宣布成立。以保護新國爲名。日軍亦有南下之可能。

曩者。俄之在滿洲。德之在青島。英之在威海威。其時盛傳中國將被瓜分爲勢力範圍。今英。德。俄。不復有該等地方矣。而中國尙有瓜分之危險。日本似有一種政策。能將一老國分爲數段。復逐一而吞沒之。四年前。檀奪滿洲。設立滿洲國。受日本之保護。今日日本又設計吞噬萬里長城以南之北五省。由此則深入黃河以下許多地方矣。從此再進。則前途或遇困難。向西面進。則入蒙古。在此與俄人或有發生衝突之虞。向南面進一步。即入揚子江流域。英國利益上佔優勝之範圍也。

今日日本欲吞沒之地。西方列強均有利益關係在。在華北。英。法。美。意。均有兵士駐防。加以商務上之利益。實業之投資。不一而足也。就英國方面而論。由北京至海濱間之開灤。煤地極廣。英之所有也。自滿洲爲日本攫奪後。以門戶開放爲名。而行門戶關閉之實。各大通商國在實際上。已被禁入矣。對日本之再侵進。恐不復報以好意也。彼等從事於他方進行。爲日本所深知。今日日本變更其方針。或受西方抗議所致亦未可知。總而言之。日本爲九國公約簽字國。該約承認保存中國之領土。

完全與主權。是以其他之簽字國。警告日人所負之責任亦理所當然。當日日本侵佔滿洲時。曾有警告矣。惟日本依法辯護。力陳中國苦於內戰。土地分裂。及在萬里長城以外之情形無法管理。實無領土保全之可言。此等辯論。或再有復用者。惟該約之各簽字國。不能坐視中國之受第二次侵伐。而施以名譽上之保護。

就日本方面而論。絕無掩飾其志願保持亞細亞人之亞細亞政策。爲日本貨物場。彼曾暗示不滿意外人投資於中國。故近日拒絕英國之獻議。際借款與南京政府。此足見日本對於中國。無論受何等之援助。惟

須要受日本銀元之恩。或日本館頭刀之威而已。中國對於此種情勢。以中國人之恬靜特性應付之。蓋中國人有悠久之歷史也。彼等曾經過許多征服者。如韃靼人。蒙古人。及滿人是也。征服者今安在哉。則亦爲萬萬中國人所吞沒與融化而已。然則今日之人。豈不向此路同一前進乎。雖然。

融化的程序。有些少不安。惟中國人之理想。祇有一結果。中國終無征服之可能也。

●振華聲劇社又將演戲

本埠振華聲劇社。近來每逢星期晚。開演鑼鼓戲。惟此月之廿四日。雖是星期日。乃我中華民國前黎大總統國墓典禮。該社敬仰黎大總統起義武昌。有功民國。並遵守我國領事館訓令。停止娛樂。故改於前晚。即星期六晚七時。假亞哥林比街莫

東戲院：開演者情悲劇（孤兒救祖）。查該劇曾于去月間已經演過，深得觀者贊美。今復重演。料必唱情更多。做手益形純熟。屆期定有一番鬧慶云。

●又多開一間柴炭公司
本埠奇化街四五六號。現新設一店名「吳裕柴炭公司」係華人所開。專售乾松柴。雜柴。及煤炭等。定於今日開張。聞價極相宜。其電話為千利地六五〇〇云。

●滿地可銀行停意滙票
本埠滿地可銀行。接到駐滿地可埠總行來電。謂意國滙價暫時停止。據銀行人員官稱。按來電非經總行批准。則不能發賣意幣滙票。至於本處都爾賓銀行之消息。該銀行發賣意幣滙票以二百元爲額。已有多時。惟一百元以上之滙票。須經美國紐約分行批准。在本市其餘之各銀行。則未接接到有何等消息云。

●身爲官太便不應作工
本埠警察及運輸委員會昨得接市警長科市打氏來函稱。有一市暗查之妻。在某亞柏

文當打掃一職。市參事麥加李氏謂市參事會之政策。對於本市服務人員受相當之薪俸者。其妻不應投身工界。亞柏文主人亦呈遞一函。謂並無工資給以該打掃婦人。僅給一間房她居住。不取租而已。此事卒轉交警察委員考慮。因市參事會無權干涉僱用工人事宜云。

●計劃明年五十週慶典

本埠五十週年紀念大慶典籌備委員會。昨日下午開會討論事宜。決議須籌款十萬元方能使明年之雲高華五十週年紀念大慶典舉行有成效。市長麥歌氏特殊演講。力勸

●加國會擬定開會時期
柯京電。國會擬於明年正月第二或第三星期內開會。因此已發出通告。關於一切之

各埠新聞

消費估計。擬在拾二月十號以前。遞交財政局考慮。會期之長短。則以立法之多寡爲轉移。尤以討論加美商約之時間爲最。政府人員居多數。不難將約通過。以平時而論。每逢大選舉後。第一次開國會之時。間不甚多云。

●意預早在加屬購純銀

柯京廿號電。政府總計局發出消息。意國爲避免國聯施行制裁起見。特於今年十月份向加購買純鎳超過去年全年之總數一倍。計十月份由加運入意之純鎳共一萬二千七百七十九磅。價值五拾五萬八千七百一拾三元。以此與拾月份由加運入意之他種貨物之總數計算。則超過百分之七。貳五。一九三四年由加運入意之鎳純。共計六千九百六拾八磅云。

●加倭通商轆轤之近訊
柯京電。自加美互惠通商約完成後。日加兩國通商之轆轤。似有迅速調解之可能。駐加日大使會與各部長接洽磋商之事件尙在進行中。日本向加政府提出抗議之最要條件。即關於獨斷計算。爲抽稅用法一則。此例如加政府現已施行。因日幣漲落無常。由價值四十九仙之壹元日幣。跌至二拾八仙。是以爲抽稅加抽起見。不能不設法彌補。

付。前任加政府當局。不允承認日本政府之要求。按照日幣跌價計算。惟於磋商中。雙方卒決定大約以四拾一仙爲加抽標準。現任新政府當局。對於按照日幣跌價。爲關稅計算一則。亦未表同意云。

●政府賣酒溢利百餘萬

城埠廿日電。據省酒局宣布之數目。以六個月計算。至是年九月卅號止截。在本省內之卑酒怕罇所消流之卑酒達三千四百萬杯之多。與去年同一時期內。則比較增盛。三百萬杯。因此足以表示卑酒消流之盛。與別種酒比較將取而代之。自省政府將各

酒歸省賣以來。每年所消流之卑酒與今年六個月之時期內。同壹計算。則遠不及今年。一九二九年上半年爲酒局最盛之時期。卑酒消流僅百六十一萬五千一百零一元。今年則增至壹百六拾六萬九千壹百九十九元。除在卑酒怕罇消流之卑酒外。直接往酒房購買罇數者。共五十五萬打。本省民衆在六個月內計算購買各酒達五百四十萬六千四百壹十元。其中卑酒佔貳百六十三萬貳千四百九十四元。自今年五月壹號起。各酒減價以來。酒局仍有溢利百二十拾五萬二千四十一元。接此計算。至會計年

度時。酒之賣出數量。不難達到一千一百萬元云。

●美總統欲來加屬一遊

華盛頓廿日電。羅斯福總統。希望於不久之將來。擬往加拿大一遊。釣魚取樂。惟羅氏今日聲明。尚未籌劃旅行事宜。在彼個人所知。仍在希望中。傳聞羅氏係蒙加相項氏之召請。故有以上之談話。對報界訪員發表。項氏在此處磋商加美互惠通商條約時。曾在白宮為羅氏縫衣之上賓。羅氏謂極願往加拿大一遊。惟未有立即之機會云。有問羅氏欲往加釣村拿魚。是否有其事。羅氏則笑答曰。希望其事之實現云。

啟者李旺李芳前合併做大生園今因李芳志圖別業願將園中所有什物一概讓價頂與李旺會濃管業訂明拾貳月廿日交易倘戚友有數目與大生園相涉者請于未交易前向李旺報明以清手續如交易後凡有數目與大生園有關者新承頂頂人概不負責特此聲明俾衆週知
民國廿四年拾壹月拾八日
李旺啟
會濃啟

啟者占尾利市埠錦綸昌號全盤生意舖中貨物架生及車房柴房肉房等一概愿頂與本堂承受又合利公司猪欄鷄欄菜園等物亦壹概愿頂與本堂承受同日限於拾一月廿貳號在堂件狀師樓當眾交易如若錦綸昌號及合利公司或有欠到華洋各賬項輟轉未清者請早日到來與舊主理妥如逾期不到乃係自誤自經交易之後一概與新承受人無涉特字聲明以免後論

中華民國廿四年拾一月十七日

聯安堂啟

▲代啟聲明

啟者占尾利市埠錦綸昌號鄭慶錦所創生意歷經數拾年近因舖主將該舖收同迫不得已將生意意盤慶錦上月因家事回唐是以將此貨物架生等委託鄭厚基慶錦守管出賃與人是以今將此貨物架生架代慶錦頂與聯安堂承受限于拾零月廿貳日在堂近狀師樓當眾交易如錦綸昌鄭慶錦或尙欠各數目未清者乃係慶錦之責不干代辦人之事特字聲明以免後論

鄭厚基代啟

中華民國廿四年拾壹月拾七日

敬者。皇冠人壽燕梳公司。資本雄厚。中。英。美各埠均有支部。且年充之款。較他公司爲廉。往驗醫生或醫生來驗。皆不另收費用。如欲知其來之詳細利益者。請於晚間七點以後到接洽。如有特別時間。則請先通電話相約爲荷。

經理人鄭之驥謹白

駐址義泰公司
G. HIGH CO.
500 Main Street
Phone Sey. 3729 Vancouver, B. C.

十五年背部風濕全愈其
風濕全愈其
未減分毫癢痛自用聶芹芳萬靈液數樽老病全失特登數言
俾有同病者知所問津焉
鐵行西人 Mr. E. J. Jipping, Port Alice B.C.
弟之數年濕毒腰臂罔效自用聶芹芳萬靈液不過一樽濕毒
已銷于無形弟信此靈液降世確爲世人多壹救主也
弟用聶芹芳萬靈液無論何樣痛癢毒性非常靈驗且愈迅速
真獨一無二之搽擦藥液特爲介紹于當世以爲報也
台山人黃醒進頌
台台北坑人黃道均頌

雲埠金利源總發行與零沽

▲代謝

啟者本公所宗兄伍華于迺台山下坪村人氏僑居加屬企鵝
叻埠有年不幸于是年拾月廿六號慘遭意外被西人自由車
輾傷延至拾月廿九號因傷斃命身後蕭條本公所兄弟居此
埠者無多幸賴黃姓昆仲及梓里慷慨解囊樂助得以殯殮殯
土復蒙 宗親戚友親臨執紼素車送喪高義隆情存沒均感
特代鳴謝 恕不稱呼

李氏公所素車壹架
廣勝隆素車壹架
企鵝叻埠伍胥山公所謹啟

黃文疆別墅素車二架
一九三五年拾壹月拾八號

75-77 Pender St. E.
Gim Lee Yuen
Vancouver B.C.

每舖七千五 每打七元五

啟者本社定於是月廿三號即星期六晚七時假座哥林比街遠東戲院開演鑼鼓大戲斯劇曾于去月初次開演深蒙男女僑胞贊美故特再演孤兒救祖一劇屆期仰我男女僑胞及早光臨無任歡迎之至

苦情（孤兒救祖）

阮景華飾老翁
飛燕燕飾寶婦
主寅

雷根緊要啟事

啟者此次因 先父雷學滋遺產支配問題引起法律交涉涉
國不幸惟念訟終凶古有明訓既 蒙梓里暨各團體諸公
仗義扶持昨派員負責調解敢不服從無如雷楊氏雷錦添等
背信食言狡詐百出似此毫無和解誠意自不能不依法進行
所有關於雷學滋及雷學益公司一切華洋懇請事務務須與

雪花比唱華調 靚少英 肖麗瓊 小小山 雙飛萬拍定

悲劇(孫兒救祖)

賽牛耶節幼童

觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀

萬急
商學工農
各界請看

雷根謹啟

一九三五年十月十八號

明備案外特此登報週知此告

雷根或代理人親自理妥否則概不承認除分向各關係人查

本館出友姐長前雅青(白福丁)(由參當機)以來

觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀

樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀

The Optimistic Library
P.O. Box 11
Vancouver, B.C.

之能日見其壯觀也。且其內容對於人生常識，包羅萬有，如救急秘訣、醫務療治、鎗傷刀傷療治、瘧疾九散配製、家庭食品製法、器物耐用用法、起居衛生、育嬰指導、健康捷徑，以至於黃金珠寶、羽上非翠等物，真偽鑒別、暨各種常識，凡千百餘款，均皆實用靈效。而又簡單易為經多年苦心搜求，始得公開貢獻於社會，是書為稀珍本，共分十二輯，式樣精緻，攜帶便利，有此一書保君週年平安、遇事勝利、財產增廣、延年益壽、智力增加、為君增多無限幸福也。本館為社會服務之義，而求普遍人手一冊計，預定全套十二冊定價三元六角，已出第三二冊，郵費另分次交齊，陸續寄奉。現已取回三冊，零取每輯三卷。

館長賈貞信謹啓

樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀

駐云埠林西河總堂
九牧公所
合併第二周年紀

念鳴謝

想不稱呼

黃江夏總堂賀金五元祝詞
北京酒樓賀金五元
金山大埠林西河總堂祝詞
墨國未士卡利西河堂祝詞
滿城林氏昆仲祝電
古巴灣城林氏西河堂祝詞
得技利士歷坡義德賀金二元二五
滿城林西河房昆仲賀金十三元

城埠林西河堂賀金五元祝詞
都城林西河堂賀金五元祝詞
濕比厘林氏昆仲賀金五元祝詞
溫拿埠林佐然祝詞
卡蘭利西河堂賀金五元祝詞
玉蘭女士鏡畫一幅
德調生花雙盆
英柿生花兩盆

各人捐紀念費列后

德輔	弼臣	禮慶	德燦	普慶	林榮	粵京	勝隆	仕澤	進傑	榮尙
三元五	朗德	寶安	舉澤	舉富	舉授	成昌	舉度	德堯	時仰	以上各二毛五
金利源	啟派	善聰	翰元	舉續	普福	普銳	惠和	活泉	子聰	德葉
林利	惠鰲	賢彬	英鳳	英勳	舉順	憲榮	舉仕	舉揚	顯福	榮生
湜德	天慶	榮珺	杏舉	正記	林招	賢灼	舉揚	以上各五毛	祈爲指正	
煥廷	舉素	家俊	博陵房	嘉隆	光耀	榮生				
十德奇盧	英楠	世盛	月嬌女士	林錫	圖新軒					
	以上各二元	廣源生	月胡麗	以上各壹元						

酒啤之流消大最省詩不

七七二三磨失話電致請到送飲若



This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

Foo Hung Co. 127-129 Pender St. E. Vancouver, B.C.

送禮年貨
薑筆·枝干·名茶·花頭
絲巾·海味·磁器·藥材
輔行雜貨公司

首先大(降)(價)
年貨宜從速購辦
恐日間漲價復起
此機會即難再逢

司公貨雜發元

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E.
Phone Doug. 5583
Vancouver B. C.

新辦到各種靚貨
一號粘米 正淨淨米
蘇杭藥材 油糖雜貨
零沽發行 特別平賣
(電話) 德忌利市五八三



SOUTH AFRICAN WINES
Medium Muscatel
Paarl Ruby
This advt. is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

祖國新聞

出關旅客被阻

人數已達二千餘名
北京拾月二日接檢關訊 近數日來
出關旅客被阻者甚多 所有被阻者現
均分駐各旅社 且有露宿車站一帶者
人數達二千餘人 據悉車站於九月
三十日發現 因被阻失散旅客甚多
情形極慘云云

保安隊之整理

李風雲趙雷等部縮編
天津拾月貳日訊 近一週中 殷汝耕
僕僕於平津道上 迭與日關東軍駐
海關特務機關長竹下義晴 華北日駐
屯軍參謀長酒井隆 日使館駐平武官
高橋坦 等會談 討論戰區內各保安
隊之整理事項 我方所擬整理者 爲
保三三三總隊李風雲 第四總隊趙雷
及第五總隊李鴻等部之整理 已議定
辦法 並已次第實行 祇趙部尚未擬
議妥竣 殷特於拾月壹日來津 會晤
北戴河來之竹下 再行商談 聞趙部
整理最要問題 如編制須適合於省制
一總隊轄四大隊 官兵人數 至多
不能逾貳千 頃趙部則超過此數 將
責令縮編符合 李部在劉佐周任總隊
長時 轄四大隊 一騎兵隊 一教導
隊 官兵員夫達三千餘名 超過省制
約壹千名 因無餉糈 每日向地方勒
索 劉死後 其叔劉雲 而以騎兵大
隊長資格 挾制李風雲 而自委爲該
總隊副總隊長 秘書長張維相 亦自
委爲總隊部 武人聯會制方 致李不
安於位 近經殷汝耕與日方接洽 於
昨九月二拾日召去李赴唐山 秘密轉
示省府命令 實授其充任第叁總隊長
李當夜逃返灤縣防地 召集各官長
訓話 並謂第一大隊警戒全城 發表
省令 免劉雲 張維相 劉雲 劉雲
騎兵 當日即調變一中隊 向海濱
逸 李即派部追擊 並將騎兵大隊
部包圍監視 防有異動 拾月一日早
劉雲三經山海關日寇兵隊召去 謂
劉雲與日寇等密議 意圖勾結 予以扣留
張維相見機不佳 意乃沮喪 惟灤
縣城內外 頃仍戒備未懈 至馮彭彭
部 前雖決定編爲第三大隊 轄四中
隊 歸第九總隊李允聲部 後因華
北問題發生 遂無暇議 現該部與
東極部 久駐唐山 防地既感擁擠
事實亦殊不便 因調馮部駐防昌平
羅部駐防順義 馮部依照前議編爲

接整水龍

本號承接修整水龍喉井裝冷熱水龍電
燈自來火等件自備大車裝載各樣器具
到門修整其爲利便并以廉價相就華友
光顧由電話通知從速應命
電話失曆三九二九
D. Drummond
207 Pender St. E. Rear
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3929
住家喊線 Fair. 3445Y
比布板文披露

金盛美

MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

司公包麵云杞墨

McGAVINS BUTTER BREAD
MADE PURELY FOR YOU
Phone 21444-26820 10642-100th St.
EDMONTON, ALTA.

本公司創辦多年
各色餅食貨真
價實久已馳名
並在大埠增設
支店數十間
友光顧無任歡
迎
駐城總公司啓

館旅獅新

Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館各房近
街。俱是重新
修飾。清潔
雅潔。冷熱水
喉均備。日地
出入便利。租
與華埠密邇。
價廉。華友光
顧。無任歡迎。

鳴謝旋粵

壯年作客老歸鄉本無足道乃荷蒙
公總堂諸董事各執事董事暨各
仲等既惠臨復設筵祖餞又蒙同
會館林西河堂叔厚賜贈進來
俱樂部同人及各親友紛紛投贈
珍物而家先生濃秋君復復設
於香江彼此高隆隆情均深不
月拾六日乘俄國皇后船歸國愧
登門謝別謹誌數言以當面別後
期諸惟珍重
弟林立榮鞠躬

無上之委市杰酒
新價低廉
時利市打(三星)
七年舊之
搵委市杰酒
三安沙一元
三安沙一元八毛
三安沙一元七五
卑詩蒸酒有限公司啟
登載 政府 詩省 或酒 不是 白此
載府 省不 局是 位告

材藥堂全萬
Mon Tuan Tong Co.
9663 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.
鮮明熟藥
本堂生祖傳四代家藏秘方揀選上品藥
料製成丸散膏丹功效神速
八寶珠珀花柳扶元搜毒丸 每樽銀五元
此丸專治白濁疳疔橫痃魚口便毒及偏身楊
梅結毒損壞久不收口一切花柳諸症輕者一尊重
者兩尊皆能獲效 詳細單
久年虛損補腎丸 每包銀一元五毛
神效止痛散 每包銀一元五毛
立止肚痛散 每包銀一元五毛
萬全解毒丸 每包銀一元五毛
紅白痢症散 每包銀一元五毛
獨步初起白濁丸 每包銀一元五毛
預防宿娼免毒丸 每包銀一元五毛
買藥郵費 貴客自理

司公草皮榮新
SUN WING FUR CO.
2020 Granville Street
Vancouver, B. C.
Phone Bayview 986
本號辦到冬季超等女
裝毛襪。皮質軟澤。欸
式趨時。現減價平賣。
請來參觀。倘蒙賜顧。
皆得稱身滿意。若愛選
毛定做。更表歡迎。

夏華添精力丸之優點
培補真元 効力普達
生命最重要之真元爲精氣神三者華
夏添精力丸功能生精壯氣強神。即所以
培補生命之真元。一切虧損諸症。均由
真元不足而起。如服華夏添精力丸。則真
元充足。百病消除。効力普達。體內各部
。無不受益也。
主治
精神困乏 胃口呆滯 血虛氣弱
精冷精稀 四肢無力 血虛氣弱
上海華夏藥房創製
香港發行所 HWA HSIANG DRUG CO.
皇后大道中 HONG KONG
三百九十九號 HONG KONG CHINA
加屬各埠代理處
(檳城) 德隆號 (安南) 元發號 金利源
活生行 廣生行 合生行 廣成號 廣安堂 廣興
(滿地) 德隆號 (新加坡) 廣安堂 廣興

所務事
地址 喜市定夾細街(即藏書樓對
面)第四層四百〇三至四百
〇五號房
講綫 詩摩二四二壹
(何) (盈) (基)
代理 交各民
涉種刑
事文訴
宜件訟
403-4-5 Dawson Block
Vancouver, B. C.
Telephone Seymour 2421

記隆生合
HOP SANG LUNG KEE
79 Pender Street East
Vancouver, B. C.
大冬節送禮佳品
(大廉價)
英芳仙花 槐糖枝干
盅盒糖薑 盒籃名茶
顧繡檯山 男女絲巾
江西磁器 各款炮竹
油糖茶米 蘇杭雜貨
日用貨品 樣樣齊備
行情印便 函索即寄

堂生天
HEN SANG TONG
511 Carrall Street
Vancouver, B. C.
遷舖廣告
卡路街五百壹十一號
壯陽續嗣丸
大盒 五元 加贈大號種子靈丹一尊
小盒 二元五角 加贈小號種子靈丹一尊
陽痿一症。乃絕人之嗣。斷人之樂
。縱有嬌妻美妾。無嗣房之福。家
財百萬。乏承嗣之人。言念及此。
能不痛心。爲亡羊補牢計。請服本
堂「壯陽續嗣丸」培補命門。
扶養元氣。自可同復天然之樂趣。
倘因工作過勞。神疲色衰。四肢困倦
。腎虧血弱等症。服之更加奇效。
雲高華
女寶聖丹 每樽三元
立疳疔散 每樽三元
內瘰癧丸 每盒五元
消痔毒丸 每盒三元
大助戰丸 小盒二元
種子靈丹 單加料二圓
丸散太多未能盡錄
萬應風濕膏 每盒三元
天生堂薛覺慶啓
恭頌良藥
敗者弟患痔症十有餘年屢醫無効適因工作辛勞每逢大便
肛門脫出血流如注痛不勝言幸遇朋友介紹購得天生堂之
內消痔毒丸壹盒服不及半其痔全愈深感効功之迅速謹登
數言介紹俾同病者知所問津焉 旅雲埠弟卓佐恭頌

記興源利金
GIM LEE YUEN LTD.,
75 Pender St. East,
Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.

新辦到大宗
水仙花 糖薑 各種名茶
什貨 藥材 油米 海味
特別平批

最芳秘製萬靈液出世
每樽銀七毛五 發行另議
此萬靈液專治跌打損傷風濕骨痛無名腫毒
油湯火傷痧症粒粒症時頭痛肚痛喉痺咽
喉痛及一切癰症無不應驗如神

代理 郭城治安藥房
補腎丸 每瓶一元

Chantecler
CIGARETTE PAPERS

高明之吸煙者
皆用此地加利
煙紙因其較
快捲成較好之
煙仔。並有膠
汁。裝於利便
之自動式冊。



裕 德 記
YEE LUN ARK KEE CO.
534-6 Fisgard St. P.O. Box 1155 Phone Empire 1631 Victoria, B. C. Canada

新到合時 送禮貨品
正金英水仙花
新鮮大紅蝦肉
新糯米糕乾
新靚槐枝乾
新到呂宋鱸魚
各種盒裝送禮
茗茶
省城各款顧綉
檀山絲巾
蜜餞盒裝糖薑
合時各種炮竹
新鮮鹹魚合時
水貨與及日需
用品無一不齊
僑胞光顧大表
歡迎

祖國新聞一二

宣大豫 稱爲保安第五總隊第三大隊
轉迫擊砲 機關槍 手槍 騎兵 四
中隊 官兵長士共三百零七名 於
拾月五日移防 遵平榆路轉平 徒步
開去 羅東樞部 稱爲保安第五總隊
特務中隊 人數二百零七名 開往防
地後 切實縮編 許留百貳拾名
亦歸李允聲直轄 羅部業於九月二拾
九日由唐山開出 經平榆車送平
平綏路車在康莊下車 徒步開往
後唐山 仍歸趙雷部駐防

●蘇北災民

准免參加導淮
徐州訊 導淮處前令蘇北災民參加導
淮 邵專員以諸多困難 電省請示
稱災丁散於各區鄉鎮 因參加導淮
長途跋涉 需時甚久 而使區鄉鎮長
駐工管理 搖動原有保甲組織 勢所
不能 若使應徵壯丁 另成保甲組織
管理上斷不可恃 此其一 人數既
衆 保護難週 爲防意外 至少須派
保安隊兩中隊駐上監護 而銅豐沛邵
素稱多匪 自魯西被災以後 蘇魯接
壤之處 時有盜匪竄入 隊兵力量
已感單薄 若再派隊駐工 冬防更將
可慮 此其二 以上乃困難中尤爲困
難者 可否商請該會 災丁到達後
壹切管理事宜 由該會負責 並先發
壹部工資 爲安家之費 倘不獲允
則爲救濟災民辦理工賑 本區應興辦
之工亦正多 刻由俞技正擬定整理微
湖西堤 及疏浚不老河水患計劃
甚於切要 可否留備本區工賑 以
免種種困難 而使災民得其實惠 時
間迫切 特電懇鑒核示爲禱 蘇省
府於拾月貳日覆電稱 該區災民壯丁
參加導淮 既有困難 准免參加
又南京訊 導淮入海水道第二期工程
於拾月貳日晨已開工 現已徵工夫
八萬人 雙十節前將徵足拾六萬人
使二百里長水道如期完成

●善鄰會實施

對蒙文化工作
北京接張垣電 日本公爵一條領導下
之善鄰會 曾於去年貳月間派會員拾
六名 赴察省蘇尼特及阿巴嘎等地設
立善鄰會支部 去歲三月間 即開始
對蒙工作 茲悉阿巴嘎善鄰會支部
近在該地設立一收養蒙古學生之學校
由保科廣次任校長 保科已於九月
二拾七日 偕會員占內五郎 由錦州
經熱河承德赴察北之阿巴嘎 預計三
五日內可到 善鄰會更於短期內在綏
遠境內之蒙地設立貳個至三個支會
施行對蒙文化工作

明和鐵行新辦到
大帮「厨刀」發售
本行搜羅英美美德等國鐵器製造廠如
人摩樹仔及著名公司諸出品非常精
利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨
利器裝自由車連物件耕田器具建造機
儀家庭用具等無不應有盡有計價特別
相宜遠近顧客經交易有口皆碑未交
易者接應馳至利利虫藥水農家皆云其
效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良
發行零沽批價從廉統希垂顧方知股實
焉

Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705
Vancouver, B. C.

▲電話 (特摩) 三三〇五
片打街東門牌二十三號
明和鐵行黃昭立啓

中國大觀 特價 拾元
良友報 四毛 中華報 三毛五
東方雜誌 三毛 申報月刊 三毛
新華雜誌 三毛 華僑雜誌 三毛
上海申報 壹毛 香港信報 壹毛
英語週刊 壹毛 美術信報 二毛五
代售處 滿地中華醫院 慈惠醫院 張一元
還有完備書籍目錄藥品目錄函索即奉

心田織造公司
現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Santien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C.

義泰公司
莊書
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

季秋大減價
由拾壹月廿日起至拾貳月廿日止
書籍五折至八折廉售
減價書籍目錄印備函取即寄
下列貨品實價發售各貨包寄
廿五年 大本吉書 貳毛五 外埠三毛
學習國語唱碟 全套
語捷徑國語唱碟 八只
原價廿四元特折售拾六元

處理代埠各
雲高華 萬育堂藥行
域多利 萬育堂藥行
紐約埠永利和昌公司 的彩埠永利公司
都蘭埠均興藥房 夏路市埠 廣東公司
滿地可埠隆公司 廣東公司
所行發藥氏滿
Gutao She 92 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.

實驗萬應搜毒精 每樽三元
此藥專治 黃白濁 小便刺痛
便毒 橫痃 魚口 各種瘡毒 紅腫
陰囊腫痛 久年餘毒 楊梅結毒 紅
時起時止 筋骨疼痛 楊梅結毒 紅
陽動筋抽 大便燥結 諸般百毒
紅腫 疔毒 瘰癧 疔毒 瘰癧 疔毒
不拘花柳初起 或舊症復發 定然藥到病除
味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟
兩點鐘見功。搜除一切惡毒。盡從大小
便而去。自然全愈。絕無損傷血氣之弊。更
無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少
咸宜。百發百中。奏效如神。誠治花柳獨
一無二之聖藥也。

花柳專科
▲舉操氏
實驗萬應搜毒精 每樽三元
此藥專治 黃白濁 小便刺痛
便毒 橫痃 魚口 各種瘡毒 紅腫
陰囊腫痛 久年餘毒 楊梅結毒 紅
時起時止 筋骨疼痛 楊梅結毒 紅
陽動筋抽 大便燥結 諸般百毒
紅腫 疔毒 瘰癧 疔毒 瘰癧 疔毒
不拘花柳初起 或舊症復發 定然藥到病除
味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟
兩點鐘見功。搜除一切惡毒。盡從大小
便而去。自然全愈。絕無損傷血氣之弊。更
無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少
咸宜。百發百中。奏效如神。誠治花柳獨
一無二之聖藥也。

中興雜貨藥材行
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Phone Sey. 1966 Vancouver, B. C.

新到大帮水仙花
糖薑頂靚兼岩茶
嶺南土產荔枝乾
光顧大小歡迎
專賣皇冠化學公司
療痔聖藥柏市丸
儒醫容月池寓內

癩癬除清及癢止
ECZEMA
疹濕膚皮治并
D.D.D.
醫生金家巴所製
尼拿製
士意之
藥利大
水香...
由是製
造

注意
●藥店召頂
啟者有菓子菜店一間在本埠西人貿易區
架生街具齊備地位適中營業頗久現因店主
俗務繁冗不暇兼顧自願將該店全盤生意出
頂招人承受如僑商有意承頂該店生意及欲
知其詳細者請來片打街東一四九號香港公
司一問便知
中華民國廿四年十月廿六日

贈送藥膏
當此嚴冬之候。寒風逼人。咳嗽最易發生。本軒
主人爲適應病者之需求。特製實效藥膏。奇効起
見。特不惜工本。配製大宗。藥膏由十月十五
日起。贈送五天。凡患遠年久咳。氣喘。風寒
咳嗽。喘咳。請剪此告白。向批發處。取一份外
埠。并郵票三分。寄交雲城。兩埠。各批發處。當即
奉贈。藥膏一份。患斯疾者。幸勿失此良機。

批發處
雲高華埠 廣裕隆 廣萬生 輔行
域多利埠 萬育堂 裕隆德記 芝蘭軒主人白

廣裕隆廣告
水仙花 荔枝乾 雜貨藥材
靚糖薑 顧綉巾
Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

朱英三 現寓雲高華埠哥街門牌五
貳九號國民黨支部二樓第四號房
電話 八七九 (Sey. 879L)

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

黃廉士藥房
WONG LIM SUE
46 Hudson St. Boston, Mass. U.S.A.
▲招商代理利權優給藥物各國均准入口

佐治大旅館
▲雲高華埠 佐治大旅館
本旅館在雲高華埠佐治街
角開張房舍寬敞。牀褥雅潔。汽
爐溫暖。水電冷熱。且與華埠其
爲鄰近。茲爲便利起見。特備自
由車。送迎僑胞。光顧。希爲留意。
電話 (失磨) 貳叁〇
司人 余朋和 同啓

肺癆草根丸 每盒二元
花柳草根丸 每盒二元
白濁草根丸 每盒二元
肺癆草根丸 每盒二元

黃廉士實驗特效肺癆
生草藥每盒五元

華僑酒樓特別
地方 餐廳廣大清潔華麗
舞廳 配置時時勝人壹切
晚膳 用彩色光燈裝璜悅目
筵席 華宴會助以西藥尤爲難
能可貴大宴小酌任由便
由五時至九時特設經濟菜單
每味菜價由二毛五至七毛五
每逢星期三四五等日晚間十時至
拾時半由CKWX播音站代放

怪聲

小說獨臂拳師(八二) (臺庵)

此頭陀始爲主僧超象耶：否否不然：超象主持同福寺：爲堂頭大和尚：養尊處優：頃者方與諸僧諸人：爲歡于地窟：厭厭夜飲：其樂未央：雖聞警報：猶以爲閑事：謂本寺設備森嚴：而一般法侶：又皆嫻習武工：如虎如龍之士：雖有外侮：詎能乘隙抵隙：徒自喪其殘生：吾曹安坐以待其自投陷阱可耳：詎警報之來：接二連三：且謂今茲入寺者：雖不過數輩：皆爲大好身手：健兒：如山門外四面短促伏弩：及哨哈二將之設伏：草陀殿之暗機：皆爲所避：且循草地以升大雄寶殿：不從甬道以行：其中幸有一人：蹈于疑陣：驚惶飛躍：誤被龍鬚：以致穿胸而死：餘衆依舊無傷：今且突出山門：取道言歸矣：超象聞言：稍爲驚訝曰：何來此么

先衆人而爲

後衆人而言

魔小醜：乃敢深入堂奧：快我藩籬：此而不誅：後將爲禍：乃加派監寺超覺：出而督戰：務期全數網擒：詳訊其究竟：超覺爲寺中高僧：往：除方丈一人外：彼亦有數之人：物矣：超覺出身亦爲江洋巨盜：力雄萬夫：血案山積：後以多行不義：官司捕之急：乃遁入空門：以佛法作護符：彼輩在綠林：固一時之雄：與超象本爲同志：事急來歸：自然水乳相投矣：乃授以高級職事：約束僧徒：超覺亦感激涕零：對於寺中各務：實力奉行：未嘗懈怠：諸僧咸爲懾服：(未完)

都肥演講防毒氣

應付一九三六危險年

世界風雲緊張：戰雲迫于眉睫：各國均積極籌備：整軍經武：預備應付一九三六之嚴重局面：香港方面對防衛之計劃：亦認爲刻不容緩：關於防衛之計劃：及防毒工作：當積極進行訓練：擬舉一防毒講習：以防敵人施用毒氣：使人民得有知識：特由都肥醫生：昨月十七

國內之奇風異俗

阿國境內：頗有奇異之風俗：姑述一二之有興味者：○阿國內時見二人鎖於一起：一左一右同行：此中一係債主：一係債戶：即表示債戶因不還債而受辱也：如欲消滅恥辱：須還錢復債方可：○男子於未婚前：必須用種種方法：殺一敵人：證明彼有能力：方有資格選擇一妻：○房屋上均有白綫：因有一白綫：即表示已殺一敵人：此乃證明彼已殺敵人之多：地位亦可表示高貴：○阿之鹽塊：可作貨幣用：○近數百年來：阿國對於惡人紋其面之半部：對善人則紋其全臉：○意當時時政變阿國：謂其無文化：而爲奴隸制之國家：現在奴隸制已禁：因基督教徒與回教徒：互相販賣人口：阿皇雖下令禁止：但迄未完全消滅：○阿人戰時：以左手取武器：數計貨幣時：則用右手：表示尊重金錢也：○阿女之頭：用油敷之：睡時以木置頸：可使其髮得保護：阿女很摩登：眉均剃去：另以各種顏色繪畫：於眉於面：眼睫

香山倒楊潮

(榮榮)

楊子毅曾任不數月：環而攻之者已繼繼而起：其爲邑人不滿如唐少老：何邑人之呈請撤換亦如唐少老：何因致此：亦其耐人探討：前有以某團體名義：爲楊通電辯護：今則有日報召集公民開會：討論此事：決議電請當局撤換縣長：推派代表到省請願：請願者同鄉予以援助：風潮擴大：洵湧澎湃：楊雖有其後盾：有其手腕：恐亦不能自安：自外人觀之：尤有鬼起禍落之致：當局現正派員澈底查究：將來得到若何結果：實未可臆測也：予以足深歎服官桑梓之難：惟楊與唐少老不同：唐與香山縣家有年：政績良窳：在在可見：楊則斯職：歷時非久：感領詩人敦厚訓：四知清白表予衷

觀劇後作

(明心)

粉墨登場幾萬千：衣冠楚楚盡從前：漫看咫尺人間世：聊結歌台海外緣：往古來今何足異：哀絲豪竹總堪憐：君若莫話當年事：彈指成塵已惘然

釋惑(致某友)

張民志

友經學理學：兼集漢宋：愛已愛人：禮尚孔融：一夕論詩：談言微中：品予拙作：自愧靈犀難通：逆應讓君爲憐才紅粉：有杜牧流風：要予肯認：恐惹冠冲：雖屬語近解頤：須秉全公：崇德辯惑：且悟蛇影杯弓：以予爲不學無術則可：若以含血噴人：則非本衷：談言微笑樂融融：玉壘清輝大雅風：文字無靈幾與歎：山歌嘯嘯聽難通：故人自是忠誠者：拙筆何曾十大公：感領詩人敦厚訓：四知清白表予衷

契弟中委李福林
廣東十年前有軍長李福林者：今乃迭爲中委候補監委：當統軍駐珠江之南時：爲民護航：收地方稅：人簡稱其爲福軍：嶺南大學當時爲全省最高教育機關：以崇拜偶像故：延李至校中演講：秘書爲起草講稿：繼而赴講：及時覺之：則已遺失：登臺不能有所講：乃云云那媽：稿子不見：我唔講：我有讀書做了軍長：汝們契弟：將來不知作什麼：時人談及此事：輒視爲足與張作霖在北方某大學登臺勸學生不用讀書一事相媲美：故有契弟軍長之稱：現李退隱香江：營康樂園：種植新會甜橙：並移植外國蘋果：金山橙：無花果：菩提子等物：經營雖逾十稔：然成本極昂出品不夥：較之東鄰出品：雖味倍之：而自嘆銷路之弗及也：

毛均塗黑：手足均用紅色染之：其一切裝飾：較之上海摩登女更過之：○阿人民均食牛生熟之物：故每入肚內均有胃虫：此爲國民通病：如其人無胃虫：認爲極恥辱云：

豈邑人之責難過殷：而楊之設施未當歟：抑繼唐少老之後者果蹈少老之前轍歟：模範縣多事：而縣長乃不易爲：縣長不易爲：而模範縣益多事：是非功過：其幾微矣：噫嘻：

天壽堂
丸腎健
一第尿夜虛腎男治
源利金 行生活 理代華哥溫

生活藥行
代理 德國生補丸
WAT SANG CO., LTD.
87, PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

補靴
十五粒正寶石
十四元七毛五
Quong Chin Co.
39 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

利興裁縫店
Hing Lee Tailor
436 Columbia Ave.
廉價廣告
本號新製新長短襪：兼做改補洗熨染等生意：真材實料：工作精美：且價格相宜：賜顧諸君：請特別留意爲荷
電話：Sey. 6179L

全埠最平之價錢
男人成衣及大襪：度身特製：價銀十五元七毛五：十元七毛五：廿一元七毛五：諸君在本店可擇多種全羊毛英大襪
本號父專製女人成衣及大襪
參觀：一樓時款：特製十足合身：請諸君隨時來本店參觀：細察所用之材料：拾分歡迎
Bond Clothes Shop 班衣服店啟
一百五拾七號喜市街西(省報對面)
電話：(化門)六七四四 收帳及送靴
比黎氏靴店啟

李天助助名馳助天李
專治 各種皮膚病
李天助助名馳助天李
專治 各種皮膚病
李天助助名馳助天李
專治 各種皮膚病

良友書局
四毛
開平晨報月報一册毛半
香港大衆日報一份六仙
良友書局
四毛
開平晨報月報一册毛半
香港大衆日報一份六仙

國家自來機車件公司
National Auto Accessories
601 Main St. Sey. 7548
本公司又有各種自由車機車件及摩托油
●請先來本公司問價
●舖在細街六〇一號
●電話：失廢七五八四
司理雷祖謙謹白

世界旅館
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
便知招呼妥當和錢花合算
每星期租本旅館有特種優待

世界旅館
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
便知招呼妥當和錢花合算
每星期租本旅館有特種優待

司公光國華高雲

男女絲巾類

品出州廣觀最
巾絲女男

最觀廣州出品男絲巾

C60 一尺雪白細夾邊巾	每打四元七五	每條四毫
C61 一尺雪白細夾邊巾	每打五元九五	每條五毫
C62 一尺雪白細夾邊巾	每打六元五五	每條五毫五
C63 一尺雪白細夾邊巾	每打七元五五	每條六毫五
C64 一尺雪白細夾邊巾	每打八元五五	每條七毫五
C65 一尺雪白細夾邊巾	每打九元五五	每條八毫五
C66 一尺雪白細夾邊巾	每打十元五五	每條九毫五
C67 一尺雪白細夾邊巾	每打十一元五五	每條一員
C68 一尺雪白細夾邊巾	每打十二元五五	每條一員一毫
C69 一尺雪白細夾邊巾	每打十三元五五	每條一員二毫
C70 一尺雪白細夾邊巾	每打十四元五五	每條一員三毫
C71 一尺雪白細夾邊巾	每打十五元五五	每條一員四毫
C72 一尺雪白細夾邊巾	每打十六元五五	每條一員五毫
C73 一尺雪白細夾邊巾	每打十七元五五	每條一員六毫
C74 一尺雪白細夾邊巾	每打十八元五五	每條一員七毫
C75 一尺雪白細夾邊巾	每打十九元五五	每條一員八毫
C76 一尺雪白細夾邊巾	每打二十元五五	每條一員九毫
C77 一尺雪白細夾邊巾	每打二十一元五五	每條二員
C78 一尺雪白細夾邊巾	每打二十二元五五	每條二員一毫
C79 一尺雪白細夾邊巾	每打二十三元五五	每條二員二毫
C80 一尺雪白細夾邊巾	每打二十四元五五	每條二員三毫
C81 一尺雪白細夾邊巾	每打二十五元五五	每條二員四毫
C82 一尺雪白細夾邊巾	每打二十六元五五	每條二員五毫
C83 一尺雪白細夾邊巾	每打二十七元五五	每條二員六毫
C84 一尺雪白細夾邊巾	每打二十八元五五	每條二員七毫
C85 一尺雪白細夾邊巾	每打二十九元五五	每條二員八毫
C86 一尺雪白細夾邊巾	每打三十元五五	每條二員九毫
C87 一尺雪白細夾邊巾	每打三十一元五五	每條三員
C88 一尺雪白細夾邊巾	每打三十二元五五	每條三員一毫
C89 一尺雪白細夾邊巾	每打三十三元五五	每條三員二毫
C90 一尺雪白細夾邊巾	每打三十四元五五	每條三員三毫
C91 一尺雪白細夾邊巾	每打三十五元五五	每條三員四毫
C92 一尺雪白細夾邊巾	每打三十六元五五	每條三員五毫
C93 一尺雪白細夾邊巾	每打三十七元五五	每條三員六毫
C94 一尺雪白細夾邊巾	每打三十八元五五	每條三員七毫
C95 一尺雪白細夾邊巾	每打三十九元五五	每條三員八毫
C96 一尺雪白細夾邊巾	每打四十元五五	每條三員九毫
C97 一尺雪白細夾邊巾	每打四十一元五五	每條四員
C98 一尺雪白細夾邊巾	每打四十二元五五	每條四員一毫
C99 一尺雪白細夾邊巾	每打四十三元五五	每條四員二毫
C100 一尺雪白細夾邊巾	每打四十四元五五	每條四員三毫

計尺國中是俱巾絲頁此

最觀廣州出品女絲巾

巾絲花角四邊鎖是圖下

C70 八寸四圍花巾	打五員九五	一條五毫
C71 九寸	打五員九五	一條六毫
C72 一尺	打五員九五	一條七毫
C73 一尺二寸	打五員九五	一條八毫
C74 一尺四寸	打五員九五	一條九毫
C75 一尺六寸	打五員九五	一條一員
C76 一尺八寸	打五員九五	一條一員一毫
C77 二尺	打五員九五	一條一員二毫
C78 二尺二寸	打五員九五	一條一員三毫
C79 二尺四寸	打五員九五	一條一員四毫
C80 二尺六寸	打五員九五	一條一員五毫
C81 二尺八寸	打五員九五	一條一員六毫
C82 三尺	打五員九五	一條一員七毫
C83 三尺二寸	打五員九五	一條一員八毫
C84 三尺四寸	打五員九五	一條一員九毫
C85 三尺六寸	打五員九五	一條二員
C86 三尺八寸	打五員九五	一條二員一毫
C87 四尺	打五員九五	一條二員二毫
C88 四尺二寸	打五員九五	一條二員三毫
C89 四尺四寸	打五員九五	一條二員四毫
C90 四尺六寸	打五員九五	一條二員五毫
C91 四尺八寸	打五員九五	一條二員六毫
C92 五尺	打五員九五	一條二員七毫
C93 五尺二寸	打五員九五	一條二員八毫
C94 五尺四寸	打五員九五	一條二員九毫
C95 五尺六寸	打五員九五	一條三員
C96 五尺八寸	打五員九五	一條三員一毫
C97 六尺	打五員九五	一條三員二毫
C98 六尺二寸	打五員九五	一條三員三毫
C99 六尺四寸	打五員九五	一條三員四毫
C100 六尺六寸	打五員九五	一條三員五毫

宜相發批帶頸緞華文國中宗大

用惡煩幼嫩絲捲
煙仔之吸煙者日漸
增多因其煙較爲
和順●若亦必好用
惡煩幼嫩絲

價有存請
牌紙之值

OGDEN'S
FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

捲紙仔煙福或利架地棍用請
絲煙嫩幼頓惡

僑商擁護楊子毅

▲商會呈南京及西南當局文
香港香山僑商會所 日昨開值理會議

以縣楊子毅 自蒞任以來 辦事認真 今忽被人控告 僑商應主持正義 一致擁護 其分呈南京政府及西南當局 文云 呈爲縣長賢良 橫遭誣陷 懇請分別獎懲 以安邑政事 竊思楊子毅自蒞任以來 持躬廉潔 無愧四知 公正勤能 造福桑梓 對於救濟農村 建築長堤 懲辦土劣 籌建圖書館 辦理救濟院等要政 皆能悉心以赴 認真設施 即僑商等迭據鄉人走告 亦均交口稱頌 方期楊縣長久于其任 計日成功 完成模範縣治 詎近因閥閥 有各方失意份子 或因權利之私 或挾怨氣之見 不惜假借名義 誣陷是非 誣詞呈控 通電鼓譟 而証諸縣內公正之黨 固已涇渭分明 僑商等經商香港 對於任何方面 素無恩怨 惟知持正發言 今日聞懷邑事 深恐具錦潛昌 致賢宰官灰心去職 迫得備文呈請察核 對於其任 得以有成 同時究虛坐 謹呈 中華民國三十四年九月廿一日 歸國華僑入口檢驗

▲粵僑會商治改善
粵省僑務委員會 爲辦理各地僑胞歸國招待救濟事務 前經擬定在本省各口岸如汕頭 江門 海口等地 設立僑務分會 主持一切 記者昨據該會某要員談稱 本會對籌設汕頭 江門 海口三個分會 誠有其事 但因各分會每月經常費問題 刻尚在商洽中 一俟經費有着 短期內當可分別着手籌設 又如分會經常費問題不能解決時 本會亦擬先行派員前往北海海關 商洽改善歸僑在該地入口之行李檢驗手續 予歸僑以利便 使各地僑胞歸國 不至有歸國困難之感云

廣東新聞
粵路開始湘粵聯運
廣州訊 粵漢鐵路 自南段之樂昌迄大石門 羅家渡 坪石 四站 展完竣後 業於廿四日開始通車 查樂昌迄北迄坪石以南 歸株韶段工程局辦理 而關於兩路聯運事宜 由樂昌坪石所經各站 湘粵貨運 爲數極鉅 客商往來亦多 昨九月廿五日已開始試行聯運辦法 而粵路南段管理局接株韶段路局會段長來電云 現聯運一事 正在開始試辦期中 對於過軌車輛 不得稍有積壓 將來實行聯運後 即須按照聯運章程辦理 請即切實注意 照辦爲要云云 昨據粵路南段管理局職員稱 兩路試辦聯運 雖已由九月廿五日開始 關於車利收入 由樂昌迄北迄坪石 則由株韶段管理局管理 至樂昌迄北各站 則由株韶段管理局管理 故營業與行車 均劃分清楚 但粵路南段所用之機車及車輛 多爲株韶路局所有 而由南段借用者 故營業雖屬劃分 而車輛則仍互相調節云 又查鐵路部昨電令粵路南段管理局 署謂所有由樂昌迄北迄坪石 兩段在粵漢路全段路線 尚未完成以前 關於各該站行車管理 及營業收入 由株韶段工程局負責辦理 毋須由粵路南段管理局接管 故李局長仙根 經決定由黃沙以至樂昌 所有行車管理事宜 及收入客貨票價 概由粵路南段管理局辦理 而由樂昌迄北以至株韶以南 即歸株韶段工程局辦理

遺精得救
統新先生藥前蒙付下遺精丸二兩服後其病已失可知 先生學術精深 濟世良醫也
Canton Tea Garden 828 N. Water St. Deatur, Ill.
◎爛脚逢金丹
曹統新先生藥前蒙付下爛脚丸二兩服後其病已失可知 先生學術精深 濟世良醫也
Joe Lee Box 416 Ferryway, La. U.S.A.
◎止痕消粒之妙藥
統新先生藥前蒙付下止痕消粒丸二兩服後其病已失可知 先生學術精深 濟世良醫也
Lam Wing Toek, Calaveras Cement Co. San Andres, Cal.
◎風濕骨痛遇良醫
敗者本人前患風濕骨痛 屢醫罔效 後承友人介紹 購服曹統新先生自製風濕骨痛藥丸 數瓶服之 收功極速 粗體復元 先生生活我之德 無以爲報 特登報介紹 俾患者知所問津焉
Yee Sing Garden 1 of Summit Canal Zone
巴拿馬 余日勝啟

行藥新統

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

通軌地址
收八折

曹統新先生藥前蒙付下遺精丸二兩服後其病已失可知 先生學術精深 濟世良醫也
Canton Tea Garden 828 N. Water St. Deatur, Ill.
◎爛脚逢金丹
曹統新先生藥前蒙付下爛脚丸二兩服後其病已失可知 先生學術精深 濟世良醫也
Joe Lee Box 416 Ferryway, La. U.S.A.
◎止痕消粒之妙藥
統新先生藥前蒙付下止痕消粒丸二兩服後其病已失可知 先生學術精深 濟世良醫也
Lam Wing Toek, Calaveras Cement Co. San Andres, Cal.
◎風濕骨痛遇良醫
敗者本人前患風濕骨痛 屢醫罔效 後承友人介紹 購服曹統新先生自製風濕骨痛藥丸 數瓶服之 收功極速 粗體復元 先生生活我之德 無以爲報 特登報介紹 俾患者知所問津焉
Yee Sing Garden 1 of Summit Canal Zone
巴拿馬 余日勝啟

- 立止肚氣丸 每打三員半 初起日服無不應效
- 止小便刺丸 每打四員二毫五 點滴刺痛二兩見功
- 專止鼻血丸 每打四員二毫五 遠年近起鼻血均止
- 入骨搜毒丸 每打四員二毫五 止骨節痛二兩見功
- 牛王消核丸 每打四員二毫五 起核均合治理
- 久咳救肺丸 每打四員二毫五 久咳成癆服之最宜
- 釣痧止痛散 每打四員二毫五 痰血疼痛敷之即好
- 夜夢遺精丸 每打四員二毫五 痰中帶血二兩見功
- 咳血吐血丸 每打四員二毫五 痰中帶血二兩見功
- 大便下血丸 每打四員二毫五 輕者一二兩重者數兩見效
- 新久白濁丸 每打四員二毫五 新久白濁早起封固均合
- 消粒解毒丸 每打四員二毫五 血毒濕毒粒粒之斷尾
- 皮膚止癢水 每打四員二毫五 濕毒癢癢一搽即好
- 外治如聖膏 每打四員二毫五 癰疽疔毒打刀傷均合
- 填精補腎丸 每打四員二毫五 腳凍二兩收效